

INSTRUCTIONS FOR USE
PRODUCT SPECIFIC INFORMATION
ONLY ON THIS PAGE

TEGERA® 119

Leather glove, unlined, 0,6-0,7 mm full grain goatskin,
cotton, Cat. II, blue, white, reinforced index finger,
reinforced fingertips, elasticated 180°, for precision
work



EN 388:2016
2101X

EN 420:2003+A1:2009

BRUKSANVISNING
KATEGORI II

SE FRAMSIDEN FÖR PRODUKTSPECIFIK INFORMATION

SV

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten. **FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**
0 = Under miniminivån för angiven enskild fara
X = Har inte genomgått provning eller metoden inte lämplig/relevant för produkten

SKYDDSHANDSKAR MOT MEKANISKA RISKEN
Skyddshänder gäller ytan av handens handflata.

EN 388:2016 A. Nitringsmotstånd, Min. 0; Max. 4
B. Skärsmotstånd, Min. 0; Max. 5
C. Rivmotstånd, Min. 0; Max. 4
D. Punkteringsmotstånd, Min. 0; Max. 4
E. Skärsmotstånd (TDM, EN ISO3997) Min. A; Max. F
F. Stötdämpning, P=Godkänd

AB C D E F

EN 420: 2003 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER
Denterty/Faktiskt, Min. 1; Max. 5

Handsen är kortare än standarden vilket kan bidra till ökad komfort vid t ex fimmeringsarbeten.

EN 420: 2003 + A1:2009 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER
Test taktillit/fingerfärlighet: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 SKYDDSHANDSKAR - ELEKTROSTATISKA EGENSKAPER
RESISTANS UNDER 1 X10^8 Ω

IEC 61340-5-1:2007 Elektostatiska utladdingar (ESD) - resistans under 1 X10^9 Ω

Ejendals för ytterligare information.

INSTRUCTIONS FOR USE
CATEGORY II

SEE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

EN

Carefully read these instructions before using this product. **DECLARATION OF CONFORMITY**
0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard
X = Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material

EXPLANATION OF PICTOGRAMS
0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard
X = Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material

PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS
Protection levels are measured from area of glove palm.

EN 388:2016 A. Abrasion resistance, Min. 0; Max. 4
B. Blade cut resistance, Min. 0; Max. 5
C. Tear resistance, Min. 0; Max. 4
D. Puncture resistance, Min. 0; Max. 4
E. Skärsmotstånd (TDM, EN ISO3997), Min. A; Max. F
F. Impact Protection, P=Pass

AB C D E F

EN 420: 2003 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS
Finger dexterity test: Min. 1; Max. 5

The glove is shorter than a standard glove, in order to enhance the comfort and give the wrist more mobility.

EN 420: 2003 + A1:2009 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS
Finger dexterity test: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 PROTECTIVE GLOVES - ELECTROSTATIC PROPERTIES

IEC 61340-5-1:2007 Electrostatic discharge (ESD) - resistance below 1 X10^9 Ω

MODE D'EMPLOI
CATÉGORIE II

VOIR COUVERTURE POUR LES INFORMATIONS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT

FR

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit. **DECLARATION DE CONFORMITÉ**
0 = sous le niveau de performance minimal pour le risque individuel donné
X = non-testés ou méthode d'essai utilisée non-adaptée au type de gant/matériau

EXPLICATION DES PICTOGRAMMES
0 = sous le niveau de performance minimal pour le risque individuel donné
X = non-testés ou méthode d'essai utilisée non-adaptée au type de gant/matériau

GANTS DE PROTECTION CONTRE LES RISQUES MÉCANIQUES
LES indices de protection sont mesurés au niveau de la paume du gant.

EN 388:2016 A. Résistance à l'abrasion, Min. 0; Max. 4
B. Résistance à la coupe, Min. 0; Max. 5
C. Résistance à la déchirure, Min. 0; Max. 4
D. Résistance à la perforation, Min. 0; Max. 4
E. Résistance à la perforation (TDM, EN ISO3997), Min. A; Max. F
F. Protection contre les chocs, P=validé

AB C D E F

EN 420: 2003 GANTS DE PROTECTION - EXIGENCES GÉNÉRALES ET MÉTHODES D'ESSAI
Test de dextérité: Min. 1; Max. 5

Cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permettant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision.

EN 420: 2003 + A1:2009 EXIGENCES GÉNÉRALES ET MÉTHODES D'ESSAI
Test de dextérité: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 GANTS DE PROTECTION - PROPRIÉTÉS ÉLECTROSTATIQUES
RÉSISTANCE INFÉRIEURE À 1 X10^8 Ω

IEC 61340-5-1:2007 Décharges électrostatiques (ESD) - résistance inférieure à 1 X10^9 Ω

GEBRAUCHSANWEISUNG
KATEGORIE II

BITTE DIE PRODUKTSPEZIFISCHEN INFORMATIONEN AUF DER VORDERSEITE BEACHTEN

DE

Nachfolgende Anweisung bitte vor Gebrauch des Produkts sorgfältig durchlesen. **KONFORMITÄTSDERKLÄRUNG**
0 = unter der Mindestanforderung für das vorliegende individuelle Risiko
X = nicht zum Test eingereicht oder Methode nicht für den Test geeignet

ERLÄUTERUNG DER PIKTOGRAMME
0 = unter der Mindestanforderung für das vorliegende individuelle Risiko
X = nicht zum Test eingereicht oder Methode nicht für den Test geeignet

HANDSCHUHE ZUM SCHUTZ VOR MECHANISCHEN RISIKEN
Die Schutzstufen werden an der Handfläche des Handschuhs gemessen.

EN 388:2016 A. Abriebfestigkeit, Min. 0; Max. 4
B. Schnittfestigkeit, Min. 0; Max. 5
C. Reißfestigkeit, Min. 0; Max. 4
D. Stichfestigkeit, Min. 0; Max. 4
E. Schnittfestigkeit (TDM, EN ISO3997), Min. A; Max. F
F. Schlagdämpfung, P=bestanden

AB C D E F

EN 420:2003 SCHUTZHANDSCHÜHE - ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN UND TESTMETHODEN
Test Taktillit/Fingerspitzengefühl Min.1; max.5

Der Handschuh ist etwas kürzer als der Standard, um dem Benutzer erhöhten Komfort bei speziellen, wie bspw. Feinmotorischen Arbeiten zu bieten.

EN 420:2003 + A1:2009 SCHUTZHANDSCHÜHE - ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN UND TESTMETHODEN
Test Taktillit/Fingerspitzengefühl Min.1; max.5

EN 16350:2014 SCHUTZHANDSCHÜHE - ELEKTROSTATISCHE EIGENSCHAFTEN WIDERSTAND UNTER 1 X10^8 Ω

IEC 61340-5-1:2007 Elektostatische Entladung (ESD) - Widerstand unter 1 X10^9 Ω

BRUKSANVISNING
KATEGORI II

SE FÖRSIDEN FÖR PRODUKTSPEKIFIC INFORMATION

NO

Les anvisningene nøye før du bruker dette produktet. **SAMSVARSSERKLÆRING**
0 = Under minimumskravet til ytelesnivå for denne individuelle faren
X = Produktet er ikke testet, eller det er ikke relevant for produktet

FORKLARING AV PIKTOGRAMMER
0 = Under minimumskravet til ytelesnivå for denne individuelle faren
X = Produktet er ikke testet, eller det er ikke relevant for produktet

EN 388:2016 A. Slitasjemotstand, Min. 0; Maks. 4
B. Sjøereststand, Min. 0; Maks. 5
C. Rivmotstand, Min. 0; Maks. 4
D. Punktureringsmotstand, Min. 0; Maks. 4
E. Sjøereststand (TDM, EN ISO3997) Min. A; Maks. F
F. Slagbeskyttelse, P=Passer

AB C D E F

EN 420: 2003 VERNHANSKER - GENERELLE KRAV OG TESTMETODER
Test taktillit/fingerfærlighet: Min. 1; Max. 5

Handsen er kortere enn standard størrelse og kan øke komforten for spesielle former som f.eks. ved fimmeringsarbeid.

EN 420: 2003 + A1:2009 VERNHANSKER - GENERELLE KRAV OG TESTMETODER
Test taktillit/fingerfærlighet: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 BESKYTTELSESHANSKER - ELEKTROSTATISKE EGENSKAPER, MOTSTAND UNDER 1 X10^8 Ω

IEC 61340-5-1:2007 Elektostatisk utlading (ESD) - motstand under 1 X10^9 Ω

BRUKSANVISNING
KATEGORI II

SE FÖRSIDEN FÖR PRODUKTSPEKIFIC INFORMATION

DA

Læs instruktionerne grundigt, før ibrugtagning af dette produkt. **ÖVERENSSTÄMMELSESRKLÄRING**
0 = Under minimum ytelesnivå for den pågældende individuelle fare
X = Ikke sendt til prøvning eller metode uegnet til prøvning i forhold til handse design eller materiale

FORKLARING TIL PIKTOGRAMMER
0 = Under minimum ytelesnivå for den pågældende individuelle fare
X = Ikke sendt til prøvning eller metode uegnet til prøvning i forhold til handse design eller materiale

BESKYTTELSESHANSKER MOD MEKANISKE RISICI
Genstrængningsniveauet er målt fra håndrygens område.

EN 388:2016 A. Slidstyrke, Min. 0; Maks. 4
B. Snitbestandighed, Min. 0; Maks. 5
C. Rivbestandighed, Min. 0; Maks. 4
D. Stikbestandighed, Min. 0; Maks. 4
E. Snitbestandighed (TDM, EN ISO3997), Min. A; Maks. F
F. Stødbeskyttelse, P=Godkendt

AB C D E F

EN 420: 2003 BESKYTTELSESHANSKER - GENERELLE KRAV OG PROVNINGSMETODER
Fingerspidsefømleleste: Min. 1; Max. 5

Handsen er kortere end standarden, hvilket kan give større komfort ved eksempelvis fimmeringsarbejde.

EN 420: 2003 + A1:2009 BESKYTTELSESHANSKER - GENERELLE KRAV OG PROVNINGSMETODER
Fingerspidsefømleleste: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 BESKYTTELSESHANSKER - ELEKTROSTATISKE EGENSKAPER, MOTSTAND UNDER 1 X10^8 Ω

IEC 61340-5-1:2007 Elektostatisk udladning (ESD) - motstand under 1 X10^9 Ω

12 PAIRS

ONLY FOR LARSEN EKNOMI COMMUNITY GUSTING UNION MEMBERS
ПРОДУКЦИЯ ДОСТУПНА ТОЛЬКО ЧЛЕНАМ ОБЩЕСТВА
«ОБЕДИНЕННЫХ РАБОТНИКОВ ЗАЩИТЫ»

EJENDALS AB
Lämnings 28 SE 793332 Ekand, Sweden
Phone +46 (0) 247 360 00 | Fax +46 (0) 247 360 10
info@ejendals.com | order@ejendals.com | www.ejendals.com

ejendals

ХАРАКТЕРИСТИКИ МАТЕРИАЛА Кожа, хлопок, натуральный латекс

РАЗМЕРНЫЙ РЯД 7, 8, 9, 10, 11

ТЕСТИРОВАНИЕ ПО СТАНДАРТУ EN Notified Body: 0321 SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom

12 ПАР

CE EN1

ТР ТС
019/2011

ONLY FOR EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY CUSTOMS UNION MEMBERS
ПРОДУКЦИЯ СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТР ТС 019/2011
«О БЕЗОПАСНОСТИ СРЕДСТВ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ».

JEJENDALS AB
Limavägen 28 SE-793 32 Leksand, Sweden
Phone +46 (0) 247 360 00 | Fax +46 (0) 247 360 10
info@jejendals.com | order@jejendals.com | www.jejendals.com

jejendals



KÄYTÄVIET KATEGORIA II

KATSO TUOTOJA TUOTOIKUUTAMIN TAIETUOTAN OSALTA



Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttöä.

KUVAAMERKKIEN SELITYS

• = Alttua suorituskykyä vähimmäistien
työkykyä vastaan osalta

MEKAANISIA VAAROILTA SUOJAAMAT KÄSINEET

Suojatusta mitään käsin
kämmenään aluksi.

EN 388:2016 M. A. Max. F.
B. Käsineiden tyypit: M. O. Max. 4
C. Repäilykestävyys: M. O. Max. 4
E. Käsineiden tyypit: M. O. Max. 4
E. Villoituskestävyys: TDM. EN
5119:2017 M. A. Max. F.
F. Ikkunakäyttöä, P-työkykyä

EN 420: 2003
**SUOJAKÄSINEET - YLEISET
VAATIMUKSET**
TUOTOJAKÄSINEN/OMINAIKUUDET
M. 1. Max. 5

Käsin on yhteyksiä kuin standardin
asennus. Tämän avulla voidaan
edistää käyttökäytävää esim.
asennustöihin.

EN 420: 2003
**SUOJAKÄSINEET - YLEISET
VAATIMUKSET**
A1-2009
TUOTOJAKÄSINEN/OMINAIKUUDET
M. 1. Max. 5

EN 16595:2014
**SUOJAKÄSINEN - KÄSÄKÄSINEN
OMINAIKUUDET, VASTUS ALLE 1 X 10 A 80**

IEC 61340-4:2007
**Standardin sähköön purkaukseen (ESD) -
vastus alle 1 x 10⁹ A**

VAORITUS

Tämä tuote on tarkoitettu antamaan EN 16201:425-normin
mukaan sijoitaa alla esitellyillä yksityiskohtaisilla suorituskykyillä.

Kun kuitenkin näin muistetaan, että henkilökohtaisen suojaamisen
käytävien ja kulkuväylien suojauksella ei ole suoraan
jälkeäsi varuuskäyttöä. Suorituskykyä ilmaisevat suojaukset
käsinäiden suorituskykyä, eivät ne kuvasta suojausten todellista
kestoa kuin tyypillä joutuessa tilanteeseen vaikuttavista
tekijöistä, kuten lämpötilasta, hankauksesta, laadun heikentyneisyydestä
jne. Älä käytä näitä suojauksia, jos ne eivät ole tarkoitettu
suojauksen kestoajaksi. Jos näin käsitellään on vähintään kaksi
sijoitusta. EN 388:2016-normin yleisluokituksella ei välttämättä
sijoitusta ulomman kerroksen suorituskykyä. Vilttoisuusnäytin tulos coupe
tietoa kerroksen on vain viitearvoina, joutuessa käyttäytävän
työtyylinä TDM vilttoisuusnäytinä toisella paremmin. EN 5119:2014
Suorituskykyä sisältäviä suorituskykyä ei voi käyttää
maadoittavien osien. Näin on esimerkiksi käytettävä esim. sisäisiä
palkkeista. Suorituskykyä sisältäviä suorituskykyä ei saa poistaa
palkkeista, vaikka poistat sähköä, kun käytät on tulenerästä
ja räjähdysvaarallisessa tilassa tai käsittelee helposti syttyä tai räjähtä-
vää materiaalia aineita. Käsittelevien, käyttämien kantojen
tai varuutuksen on saa heikentää suorituskykyänsä sähköä
omaisuutensa. Näin omaisuutensa eivät ehkä riittänsä happea
sijoitusta sijoitusta ympäristöstä. Niissä voidaan lisävarustoina.

SOVITTAMINEN JA KOKON VALIKU

Kokoa kaikki työtävät EN 420:2003-
normin mukainen, istuvuutta ja talpuksien osalta, eli etuvuolia
muuta mitään. Käsin voi olla mukavampi tällaisella hienoisuudella asen-
nustoa. Käytä vain sopivaksi kuvattua. Tällaisena löydetä se tiukat tuot-
teita. Käytävien ja kulkuväylien osalta optimaalinen. **VAROITUS!**
JA KULUTUS: Sälilyyksiä alkuja alkuja kassaan kassaan ja järeästä
+10 -000. **SÄLILYYSKASSA:** Tämän tuotteen käyttöä ei voi määrätä
sinä käytettävien materiaalien vuoksi, koska istuvuus vaikuttaa monta tekijä.
Eteen: Tämän tuotteen saattaa sisältää aineita, jotka voivat mahdollisesti
vahingoittaa alueillea riskitietä. Älä käytä tuotetta, jos saat ylläkirjitysoireita.
Kysy tarvittavista lisätietoja Etenästä.

[illegible]

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar este produto.

EXPLICAÇÃO DOS PICTOGRAMAS

O = Abaixo do nível de desempenho mínimo para o perigo individual especificado
X= Não submetidas ao teste ou o método de teste não é adequado para o design ou para o material das luvas

LUVAS DE PROTEÇÃO CONTRA RISCOS MECÂNICOS

Os níveis de proteção são medidos a partir da área da palma da luva.

 EN 388:2016	A. Resistência à abrasão Min. 0; Máx. 4
	B. Resistência ao corte de lâmina Min. 0; Máx. 5
	C. Resistência ao rasgamento Min. 0; Máx. 4
	D. Resistência à perfuração Min. 0; Máx. 4
	E. Resistência ao corte TDM (EN ISO13997) Min. A; Máx. F
F. Proteção contra o impacto, P= Aprovado	

EN 420: 2003

LUVAS DE PROTEÇÃO - REQUISITOS GERAIS E MÉTODOS DE TESTE

Teste de destreza do dedo:

min. 1, máx. 5

A luva é mais pequena que uma luva normal, para aumentar o conforto para fins especiais - por exemplo, trabalho de montagem de precisão.

EN 420: 2003 + A1:2009

LUVAS DE PROTEÇÃO - REQUISITOS GERAIS E MÉTODOS DE TESTE

Teste de destreza do dedo:

min. 1, máx. 5

EN 16350:2014

LUVAS DE PROTEÇÃO - PROPRIEDADES ELETROSTÁTICAS

IEC 61340-5-12007
Descarga electrostática - menor resistência <1 x 10⁹ Ω

AVISO! Este produto foi concebido para proporcionar uma proteção especificada na EN 2016/425, com os níveis de desempenho detalhados apresentados. No entanto, tenha sempre em conta que nenhum artigo de EPI pode assegurar uma proteção completa e que deve ter sempre cuidado durante a exposição a riscos. Os níveis de desempenho referem-se a produtos em estado novo e não refletem a duração real da proteção no local de trabalho, devido a outros fatores que influenciam o desempenho, tais como a temperatura, a abrasão, a degradação, entre outros. Não use estas luvas na proximidade de elementos em movimento ou de máquinas com peças sem proteção. Para luvas com duas ou mais camadas a classificação geral da EN 388:2016 não reflete necessariamente o desempenho da camada mais externa. Para a perda de corte durante o teste de resistência ao corte, os resultados do teste Coup não apenas indicativos, sendo o resultado do teste de resistência ao corte TDM a referência quanto ao desempenho. EN 16350:2014. A pessoa que usa as luvas de proteção dissipativas eletrostáticas deve estar devidamente ligada à terra, por exemplo, usando calçado adequado. As luvas de proteção dissipativas eletrostáticas não devem ser desmontadas, abertas, ajustadas ou removidas em atmosferas inflamáveis ou explosivas ou ao manusear substâncias inflamáveis ou explosivas. As propriedades eletrostáticas das luvas de proteção podem ser afetadas por danos, e podem não ser suficientes para atmosferas inflamáveis em quequidcas com oxigênio onde são necessárias precauções adicionais.

AJUSTE E TAMANHO: Todos os tamanhos cumprem a norma EN 420:2003 em termos de conforto, ajuste e destreza, se não explicado na página inicial. Use apenas produtos de tamanho adequado. Os produtos que estão demasiado largos ou demasiado apertados restringirão os movimentos e não fornecerão o nível ideal de proteção. **ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE:** Armazene idealmente na embalagem original, num ambiente seco e sem luz, entre +10 °C e +30 °C. **PRAZO DE VALIDADE:** Devido à natureza dos materiais utilizados neste produto, a validade deste produto não pode ser determinada dado que será afetada por vários fatores, como as condições de armazenamento, a utilização, etc. Pode ver mais informações sobre luvas descartáveis na respetiva caixa. **INSPEÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO:** Se o produto estiver danificado, NÃO fornecerá a proteção ideal e deve ser eliminado. Nunca utilize um produto danificado. **LIMPEZA:** Não utilize produtos químicos nem objetos com extremidades pontiagudas para limpar as luvas. **ELIMINAÇÃO:** Conforme a legislação ambiental local. **ALERGENOS:** Este produto contém componentes que podem constituir um potencial risco de reacções alérgicas. Não utilize em caso de sinais de hipersensibilidade. Contacte a Ejenaldas para mais informações.

Внимателно прочетете указанията, преди да използвате този продукт.

ТЪЛКУВАНЕ НА ПИКТОГРАМИТЕ
O = под минималното ниво на ефективност за съответната опасност
X = не е представен за тестване или методът на тестване не е подходящ за типа ръкавици или съответния материал

РЪКАВИЦИ ЗА ЗАЩИТА ОТ МЕХАНИЧНИ РИСКОВЕ

Нивът на защита се измерват в областта на дланта.

 EN 388:2016 АБВГДЕ	A. Устойчивост на претриване мин. 0; макс. 4
	Б. Устойчивост на прорязване с остри предмети мин. 0; макс. 5
	В. Устойчивост на разкъсване мин. 0; макс. 4
	Г. Устойчивост на пробиване мин. 0; макс. 4
	Д. Устойчивост на прорязване с остри предмети (TDM, EN ISO13997); мин. А; макс. Е
Е. Защита от удар, P=Идентична	

EN 420: 2003

ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ - ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ И МЕТОДИ ЗА ИЗПИТВАНЕ

Тест за подвижност на пръстите:

мин. 1; макс. 5

Ръкавицата е по-къса от стандартната с цел осигуряване на по-висок комфорт и по-голяма подвижност на китката.

EN 420: 2003 + A1:2009

ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ - ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ И МЕТОДИ ЗА ИЗПИТВАНЕ

Тест за подвижност на пръстите:

мин. 1; макс. 5

EN 16350:2014

ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ - ЕЛЕКТРОСТАТИЧНИ СВОЙСТВА

IEC 61340-5-12007
ЕЛЕКТРОСТАТИЧЕН РАЗРЯД (ESD) - УСТОЙЧИВОСТ ПОД УДАР Q

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Този продукт е предназначения да осигури защита в съответствие с Директива ЕU 2016/425 за ЛПС. Съгласно представените по-долу нива на работните характеристики. Трябва да се има предвид, че нива LPS, които осигуряват пълна защита, за това трябва внимат да се внимава при излизане на риск. Работните характеристики са за нови продукти и не показват действителната продължителност на защита на работното място поради намичието на други фактори, които влияят на ефективността, напр. температурата, износване, влошаване на състоянието и др. Не използвайте тези ръкавици бързо до движения си елементи или нащипи с неабсорбиращи компоненти. При ръкавици с два или повече слоя общата класификация EN 388:2016 не винаги отразява работните характеристики на най-външния слой. Благата може да попречи на правилното заключване. При завои на своите на ниво по време на тестване за устойчивостта на прорязване резултатите от соуде теста са само показателни. Резултатите от TDM теста за устойчивост на прорязване се применат за референтни стойности за ефективност. EN 16350:2014. Люето, носещо защитни ръкавици за разсейване на електростатични заряди, трябва да има осигурено заземление, например да носи подходящи защитни обувки. Защитните ръкавици за разсейване на електростатични заряди не трябва да се разпоковат, отварят, коригират или отстраняват, докато потребителят се намира в запалими или експлозивни среда или докато борави със запалими или експлозивни вещества. Електростатичните свойства на защитните ръкавици могат да се повлияят неглижено от складиране, износване, замърсяване или увреждане и може да не осигуряват достатъчна защита в областите с висока запалима среда, за която трябва да се извършат допълнителни оценки.

ФОРМА И РАЗМЕР: Всички размери съответстват на EN 420:2003 за удобство, големина и подвижност, освен ако на началната страница не е посочено друго. Носете само подходящи размер продукти. Продукти, които са твърде малки или твърде стегнати ограничават движението и не осигуряват оптимално ниво на защита. **СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТ:** Избягвайте условия за съхранение на сухо и тъмно в оригиналната опаковка при температура между +10 °C и +30 °C. **СРОК НА ГОДНОСТ:** Поради естеството на материалите, използвани при направата на този продукт, срокът му на годност не може да бъде определен, тъй като трябва да се имат предвид множеството от фактори, като например различаващите условия на складиране, начин на използване и т.н. **ПРОВЕРКА ПРЕДИ УПОТРЕБА:** Ако продуктът е повреден, той не осигурява необходимата защита и трябва да бъде изхвърлен. Никога не използвайте повреден продукт. **ПОЧИСТЯВАНЕ:** Не използвайте химикали или предмете с остри ръбове за почистване на ръкавиците. **ИЗХВЪРЯВАНЕ:** Съгласно местното законодателство за опазване на околната среда. **АЛЕРГИИ:** Този продукт съдържа компоненти, които представляват потенциална опасност за алергични реакции. Не използвайте при прова на сърдечноритмичност. За повече информации се свържете с Ejenaldas.

Pažljivo pročitaite ove upute prije upotrebe proizvoda.

OBJAŠNJENJE PIKTOGRAMA
O = ispod minimalne razine performansi za određenu opasnost
X = nije podvrgnuto ispitivanju ili ispitna metoda nije primjenjena za dizajn ili materijal rukavice

RUKAVICE ZA ZAŠTITU OD MEHANIČKIH RIZIKA

Razine zaštite niije se na području diana rukavice.

EN 388:2016

	EN 388:2016	A. Otpornost na habanje Min. 0; maks. 4
	B. Otpornost na presijecanje Min. 0; maks. 5	
	C. Otpornost na trganje Min. 0; maks. 4	
	D. Otpornost na probijanje Min. 0; maks. 4	
	E. Otpornost na presijecanje (TDM, EN ISO 13997) min. A; maks. F	
F. Zaštita od udara, P= prolaz		

EN 420: 2003

ZAŠTITNE RUKAVICE - OPĆI ZAHTEVI I METODE ISPITIVANJA

Ispitivanje pokretljivosti prstiju:

Min. 1; maks. 5



Rukavica je kraća od standardne rukavice kako bi bila udobnija i pružala više pokretljivosti u zglobovima.

EN 420: 2003 + A1:2009

ZAŠTITNE RUKAVICE - OPĆI ZAHTEVI I METODE ISPITIVANJA

Ispitivanje pokretljivosti prstiju: Min. 1; maks. 5

EN 16350:2014

ZAŠTITNE RUKAVICE - ELEKTROSTATIČKA SVOJSTVA

IEC 61340-5-12007
ZAŠTITA OD ELEKTROSTATIČKOG IZBOJA (ESD) - OTPORNOST ISPOD UDARQ

UPOZORENJE! Ovaj je proizvod izrađen za pružanje zaštite navedene u osobnoj zaštitnoj opremi EU 2016/425, a detaljni podaci o razinama performansi navedeni su u nastavku. Međutim, uvijek imajte na umu da niti jedan dio osobne zaštitne opreme ne može pružiti potpunu zaštitu te da uvijek morate biti na oprezu kad ste izloženi rizicima. Razine performansi odnose se na proizvode u novom stanju i ne odražavaju stvarno trajanje zaštite na radnom mjestu zbog drugih čimbenika koji utječu na performanse, kao što su temperatura, habanje, raspadanje itd. Nemoguće je upotrebljavati rukavice u blizini pokretnih dijelova ili strojeva u nezaštićenim dijelovima. Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva optenta klasifikacija prema normi EN 388:2016 ne odražava njihove performanse vanjskog sloja. U ključnim četo je uvijek nužno držati. Za ispunjenje tijekom ispitivanja otpornosti na presjecanje, rezultati ispitivanja na presjecanje samo su informativni, dok su rezultati ispitivanja TDM referentni rezultati svojstava. EN 16350:2014. Osoba koja nosi elektrostatički dissipativne zaštitne rukavice te eba biti ispravno uzemljena, primjerice prijenosnom obućom. Elektrostatički dissipativne zaštitne rukavice ne smiju se rasplakirati, otvoriti, prilagoditi ili ukloniti u uvjetima gdje može doći do požara ili eksplozije. Tijekom rada sa zapaljivim ili eksplozivnim tvarima. Na elektrostatička svojstva zaštitnih rukavica mogu negativno utjecati starenje, trošenje, kontaminacija ili oštećenje rukavica i možda neće biti primjerene za okolne bogate okolnom gdje može doći do požara i gdje su potrebne dodatne procjene.

MIJERE VELIČINE: Sve su veličine u skladu s normom EN 420:2003 za udobnost, dobru mjeru i pokretljivost, osim ako nije navedeno drukije na prednjoj stranici. Noste samo proizvode odgovarajuće veličine. Proizvod koji je su prekrati ili preuski ograničava pokretljivost i neće pružiti optimalnu razinu zaštite. **POHRANA I PRIJEVOZ:** Najbolje pohraniti na suhom i tamnom mjestu u originalnom pakiranju na temperaturi između +10 °C i +30 °C. **VIJEK TRAJANJA:** Zbog prirode materijala ovog proizvoda nije moguće odrediti njegov vijek trajanja zato što na njegovu vijek mogući čimbenici kao što su uvjeti pohrane, upotreba i dr. **PROVERA PRIJE UPOTREBE:** Ako se na proizvodu pojave oštećenja, on NEĆE pružiti optimalnu zaštitu i morate ga zbrinuti. Nikada nemojte upotrebljavati oštećeni proizvod. **ČIŠĆENJE:** Nemojte upotrebljavati kemikalije ili ostre predmete za čišćenje rukavica. **ZBRINJAVANJE:** Prema lokalnim zakonima o zaštiti okoliša. **ALERGENI:** Proizvod sadrži dijelove koji mogu izazvati alergijske reakcije. Nemojte ga upotrebljavati ako pokazujete znakove preosjetljivosti. Za više informacija obratite se društvu Ejenaldas.